

ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟΥ

της 10ης Δεκεμβρίου 1992

στην υπόθεση T-33/91: Calvin E. Williams κατά Ελεγκτικού Συνεδρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽¹⁾

(Υπάλληλος — Παραδεκτό — Έκθεση βαθμολογίας — Νομότυπο της διαδικασίας βαθμολογήσεως)

(93/C 9/11)

(Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική)

(Προσωρινή μετάφραση· η οριστική μετάφραση θα δημοσιευθεί στη «Σύλλογή της Νομολογίας»)

Στην υπόθεση T-33/91, Calvin E. Williams, υπάλληλος του Ελεγκτικού Συνεδρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, κάτοικος Λουξεμβούργου, εκπροσωπούμενος από τον Jean-Paul Noesen, δικηγόρο Λουξεμβούργου, τον οποίο έχει διορίσει και αντίκλητο, 18, rue de Glacis, κατά Ελεγκτικού Συνεδρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωπος: Jean-Marie Stenier), που έχει ως αντικείμενο την ακύρωση της εκθέσεως βαθμολογίας του προσφεύγοντος για την περίοδο από 4 Ιανουαρίου 1988 μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1989, το Πρωτοδικείο (τέταρτο τμήμα), συγκείμενο από τους R. García-Valdecasas, Πρόεδρο, C. P. Briët και C. W. Bellamy, δικαστές· γραμματέας: B. Pastor, υπάλληλος διοικήσεως, εξέδωσε, στις 10 Δεκεμβρίου 1992 απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό:

1. Ακυρώνει την απόφαση της 27ης Ιουλίου 1990, με την οποία καταρτίστηκε η έκθεση βαθμολογίας του προσφεύγοντος για την περίοδο από 4 Ιανουαρίου 1988 μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1989.
2. Καταδικάζει το Ελεγκτικό Συνέδριο στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. C 153 της 11. 6. 1991.

Προσφυγή του Jean Baiwir κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που ασκήθηκε την 1η Δεκεμβρίου 1992

(Υπόθεση T-103/92)

(93/C 9/12)

Ο Jean Baiwir, κάτοικος Court-St-Etienne (Βέλγιο) εκπροσωπούμενος από τον Georges Vandersanden, δικηγόρο Βρυξελλών, με αντίκλητο στο Λουξεμβούργο τον Alex Schmitt, 62, avenue Guillaume, άσκησε την 1η Δεκεμβρίου 1992 ενώπιον του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων προσφυγή κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Ο προσφεύγων ζητεί από το Πρωτοδικείο:

— να ακυρώσει την από 27 Φεβρουαρίου 1992 απόφαση της Επιτροπής με την οποία ο προσφεύγων τοποθετήθηκε σε θέση αναπληρωτή βοηθού διοικήσεως στην ΓΔ XIX, κατόπιν επιτυχίας στον διαγωνισμό EUR/B/21, κατά το μέτρο που με την απόφαση αυτή κατατάσσεται στο πρώτο κλιμάκιο του βαθμού Β5, χωρίς αρχαιότητα,

— να καταδικάσει την Επιτροπή να του καταβάλει αποζημίωση προς 10 % ετησίως από της ενάρξεως της ισχύος της προσβαλλομένης αποφάσεως, δηλαδή από 1η Μαρτίου 1992 και μέχρις ότου τακτοποιηθεί η κατάταξή του σε κλιμάκιο,

— να καταδικάσει την καθής στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα:

Ο προσφεύγων επικαλείται πρώτον παράβαση του άρθρου 32 του Κανονισμού Υπηρεσιακής Καταστάσεως των Υπαλλήλων και υποστηρίζει ότι η μετάδασή του, μέσω γενικού «διοργανικού» διαγωνισμού, στην κατηγορία Β, από την κατηγορία C, αποτελεί πρόσληψη κατά την έννοια ότι, μέσω του διαγωνισμού EUR/B/21 εισήλθε σε διαφορετική κατηγορία της δημόσιας υπηρεσίας από εκείνη στην οποία υπαγόταν μέχρι τότε. Ο προσφεύγων συμπεραίνει ότι η κατάταξή του έπρεπε να γίνει σύμφωνα με τους κανόνες που διέπουν την πρόσληψη, του άρθρου 32 του Κανονισμού Υπηρεσιακής Καταστάσεως και όχι, όπως εσφαλμένα έγινε, δάσει του άρθρου 46 που διέπει την προαγωγή.

Ο προσφεύγων υποστηρίζει επίσης ότι η προσβαλλομένη απόφαση πραδίζει τη γενική αρχή της απαγορεύσεως των διακρίσεων, καθόσον καθορίζει την κατάταξή του βάσει κριτηρίων διαφορετικών (δυσμενών γι' αυτόν) από αυτά που εφαρμόστηκαν στους άλλους εξωτερικούς υποψηφίους, με μοναδικό και απαιτηλό πρόσχημα ότι ήταν ήδη μόνιμος υπάλληλος· ο προσφεύγων φρονεί συγκεκριμένα ότι, λαμβανομένων υπόψη των προσόντων του και της επαγγελματικής πείρας που είχε αποκτήσει πριν αναλάβει υπηρεσία, έπρεπε κανονικά να καταταχθεί στο κλιμάκιο 3 του βαθμού Β5 αν είχε θεωρηθεί ως νέος υπάλληλος.

Διαγραφή της υποθέσεως T-51/92 ⁽¹⁾

(93/C 9/13)

Με Διάταξη της 20ής Νοεμβρίου 1992, ο Πρόεδρος του τρίτου τμήματος του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως T-51/92 — Christiane Verbeeck κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. C 219 της 26. 8. 1992.